

Übersetzung**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation****Militärhauptstaatsanwaltschaft**

28. März 2001
 Nr. 7ud-495-2001
 103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	<i>Haufe, Siegfried-Gerhard-Alfred</i>
Geburtsjahr und -ort:	<i>1916, Bautzen</i>
Staatsangehörigkeit	<i>deutsch</i>
Volkszugehörigkeit	<i>deutsch</i>
Vor Inhaftierung wohnhaft:	<i>Bautzen, Siegfried-Redel-Str. 6</i>
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/ beschäftigt als:	<i>Angestellter</i>
wann inhaftiert:	<i>22. Dezember 1952</i>
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	<i>7. März 1953, Militärtribunal des Truppenteils 42289</i>
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	<i>nach Art. 58-14 des Strafgesetzbuches der RSFSR zu 10 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager mit Konfiszierung des gesamten Eigentums</i>
Datum der Haftentlassung:	<i>am 14. Dezember 1955 repatriiert</i>

Gemäß Art. 3 Pkt. „a“ des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Siegfried-Gerhard-Alfred Haufe rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft

[Siegel, Unterschrift]

A.W.Tschitschuga

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

"28" марта 2001 г.

№ 7уд-495-2001

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Хауфе Зигфрид-Герхард-Альфред
Год и место рождения 1916 г.р., г.Баутцен
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
г.Баутцен, Зигфрид-Редельштрассе, д. 6
Место работы и должность (род занятий) до ареста служащий

Дата ареста 22 декабря 1952 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)
7 марта 1953 г. военным трибуналом войсковой части 42289

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) по ст.58-14 УК РСФСР к 10 годам лишения свободы в ИТЛ, с конфискацией всего имущества.

Дата освобождения 14 декабря 1955 г. репатрирован на родину.
На основании ст. 3, п. "а" Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года гражданин(ка) Хауфе Зигфрид-Герхард-Альфред реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
Главной военной прокуратуры



А.В. Чичуга